



# 脅威と生きる、 変化への対応

気候変動、森林伐採、そして外来種のような、生物多様性を脅かす環境の問題や危機に直面すると、私達は無力さを感じえません。幸いな事にユネスコ世界遺産センターは、モニタリング任務、定期報告、非政府組織や組織外からの報告書などから得た情報に基づいて、世界遺産条約事務局として各国政府と団結し、世界遺産を脅かす様々な脅威に対して行動しています。

危機にさらされている世界遺産リストは、遺跡を保護するための手段です。また、遺跡保護の政治的側面や、技術・資金援助を募る目的もあります。遺産の完全さと自然さを損なう可能性のある気候変動などは、他の要因と結びき、遺産の世界的な価値を大きく損傷してしまいます。

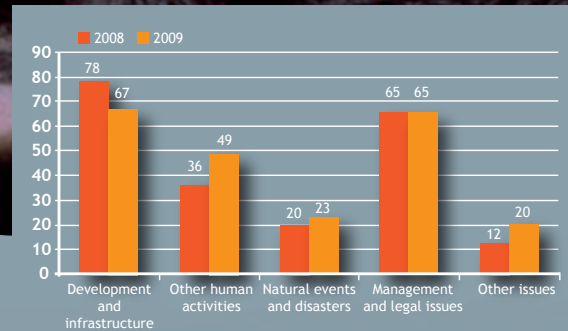
メディアの関心を集める登録遺産の高い人気は、当事国、そして国際的な公的支援を刺激することにも繋がります。

## LIVING WITH THREATS, SCOPING SPECIES

With environmental issues and crises affecting biodiversity, whether it's climate change, deforestation or invasive species, we could easily feel helpless. Fortunately, the UNESCO World Heritage Centre, as Secretariat to the World Heritage Convention, acts on information gathered from monitoring missions, periodic reports, NGOs or even unsolicited reports to engage with governments and help tackle threats to World Heritage sites.

The List of World Heritage in Danger is an instrument used in the preservation of sites: it helps raise the political profile and encourages greater financial and technical investments. Climate change for example (together with other stress factors) may eventually undermine the characteristics of a site, affecting its natural significance and integrity, and thus its outstanding universal value.

The widespread appreciation of listed sites can attract media attention and galvanize public support both nationally and worldwide to greater impact.



World Heritage in Danger: loss of habitat, poaching and armed conflict threaten the mountain gorilla in Virunga National Park (Democratic Republic of Congo).

Percentage of properties affected by each primary group of threats (in 2008 and 2009). Source: analytical summary of the state of conservation of World Heritage properties: main threats affecting the properties. Trends for 2008-2009.

The Arabian Oryx Sanctuary (Oman) is one of only two delisted sites (the other being the Dresden Elbe Valley, Germany). The protected area had been reduced by 90%.

The effects of climate change are being felt in The Sundarbans (Bangladesh) with rising sea levels and habitat loss.

The combined effect of global climate change and changes in local practices have caused an 82% reduction of the Mt. Kilimanjaro ice-cap (United Republic of Tanzania). In 1993 and 2002.

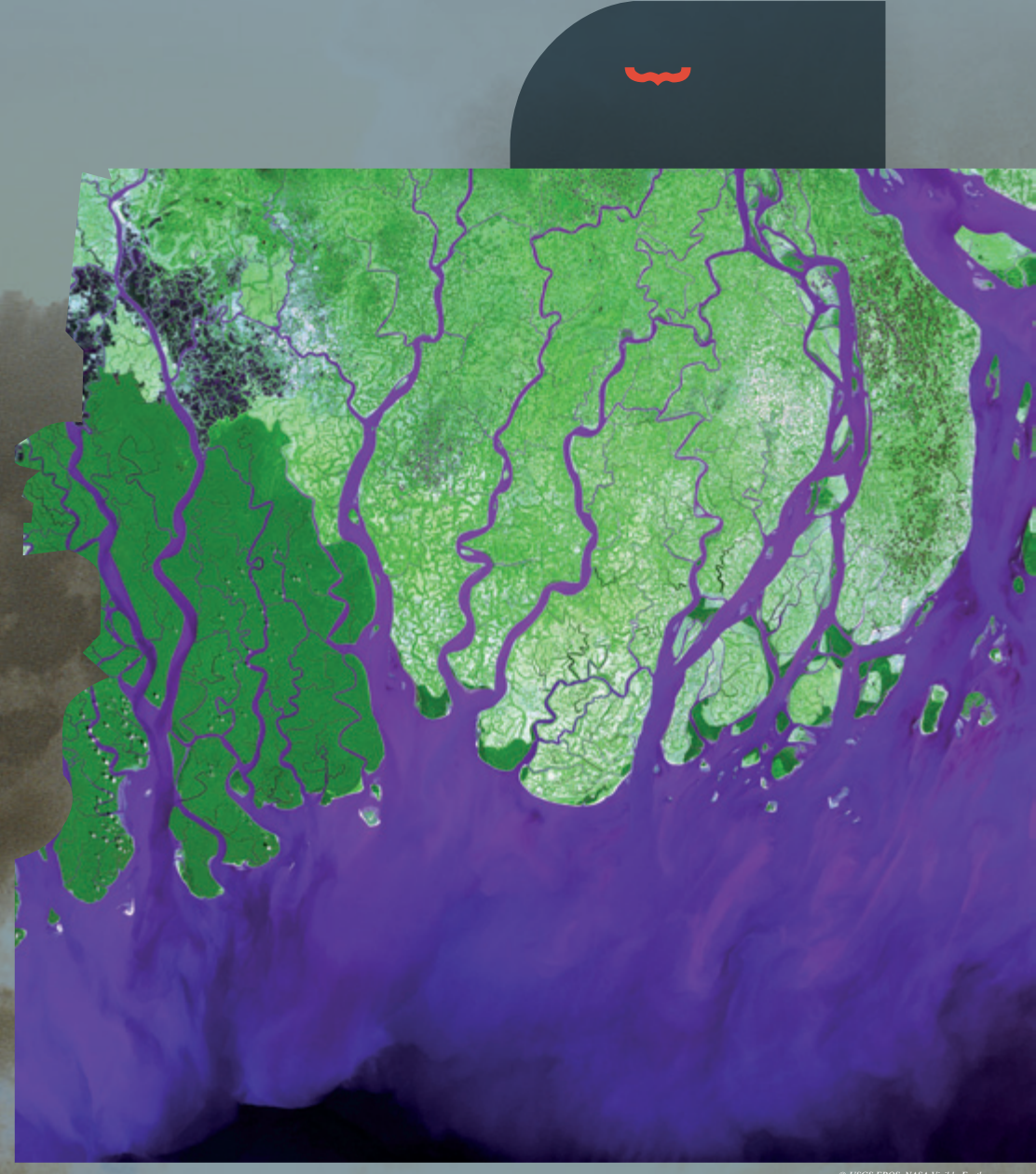
危機にさらされている世界遺産。生息地の喪失、密猟、そして武器を使った紛争は、ビルンガ国立公園内の山に住むゴリラを機器にさらしています。(コンゴ民主共和国) Juan Pablo Moreiras

主要な脅威要素に影響されている遺産。(2008年~2009年) 原典:世界遺産の保護状態の分析要約:遺産に影響を与えている主要な脅威要因 2008~2009年の傾向

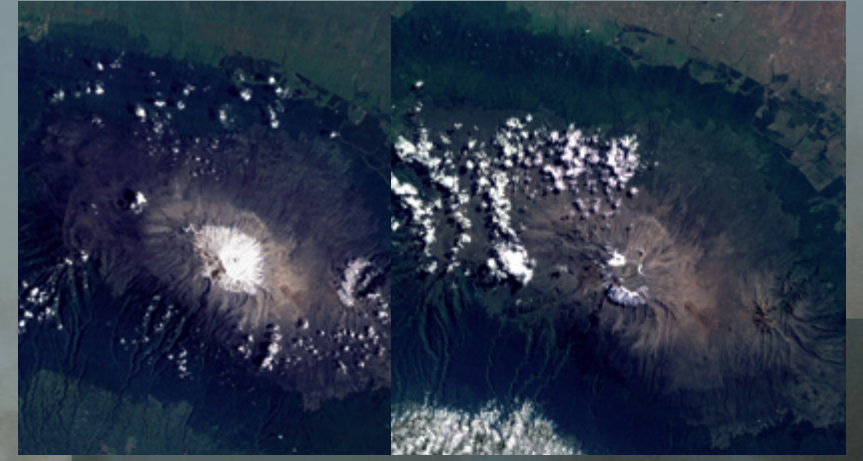
気候変動の影響はバングラデシュのシュンドルボンにまで及んでいます。海面上昇による居住地の喪失。 USGS EROS, NASA Visible Earth

世界的な気候変動と地域風習の変化を合わせた影響を受け、タンザニアのキリマンジャロでは氷原面積の減少が起っています。(1993年と2002年) NASA / Goddard Space Flight Centre

アラビアオリックスの保護区(オマーン)はリストから外された2つの遺跡の内1つです。もう1つは保護区が90%減少したドレسدンのエルベ渓谷です。ユネスコ/マーク・パトリ



© USGS EROS, NASA Visible Earth



© NASA/Goddard Space Flight Centre



© UNESCO/Marc Patry